

СОДЕРЖАНИЕ

CONTENT 內容

ОДЕЖДА И ОБУВЬ

CLOTHES, SHOES

衣服, 鞋子.....	2
Головные уборы женские, мужские, детские / HATS FOR WOMEN, MEN, CHILDREN / 女士, 男士, 儿童帽子.....	4
Рукавицы женские, детские / GAUNTLETS FOR WOMEN, CHILDREN	8
Митенки / MITTENS / 连指手套.....	12
Рукавицы мужские / MEN'S GAUNTLETS / 男人手套.....	14
Обувь / FOOTWEAR / 鞋子:	
Унты / MUKLUKS / 软底毛靴.....	16
Тапочки домашние, утги / SLIPPERS, UGGS / 拖鞋, Ugg靴.....	19
Меховые шубные подборы / FUR SELECTION FOR COAT / 貂皮选择.....	23

ИНТЕРЬЕРНЫЕ СУВЕНИРЫ

INTERIOR SOUVENIRS

室內紀念品.....	24
Маски / MASKS / 假面具.....	26
Панно настенные / WALL PANELS / 画板.....	27
Картины / PAINTINGS / 画.....	28
Значки сувенирные / SOUVENIR BADGES / 紀念徽章.....	29
Декоративные тарелки / DECORATIVE PLATES / 盘子.....	30
Матрешки / MATRYOSHKA DOLLS / 套娃.....	32
Интерьерные куклы / INTERIOR DOLLS / 室內娃娃.....	34
Бубен / TAMBOURINE / 手鼓.....	35
Изделия из меха в интерьере/ FUR PRODUCTS IN THE INTERIOR / 內飾毛皮產品	
Зеркала в оправе из меха / MIRRORS IN A FUR FRAME / 毛皮框架鏡子.....	36
Покрывала / BLANKETS / 蓋布.....	37
Кумаланы / KUMALANS / 庫瑪蘭.....	38
Ковры из шкур животных / CARPETS MADE OF ANIMAL FURS / 地毯由動物制成.....	40
Шкура северного оленя / SKIN OF REINDEER / 馴鹿的皮膚.....	42
Чучела животных / STUFFED ANIMALS / 動物標本.....	43

БИЖУТЕРИЯ И АКСЕССУАРЫ

BIJOUTERIE AND ACCESSORIES

珠寶首飾和配飾.....	44
Шкатулки / ROUND NATIONAL BOXE / 圓形國家小匣.....	47
Подвески, брелоки / PENDANTS, KEYCHAINS / 吊墜, 鑰匙扣.....	48
Неваляшка / WEEBLE / 不倒翁.....	50
Сумки женские / LADIES HANDBAGS / 女士手提包.....	51
Рюкзаки / BACKPACKS / 背包.....	52

ОДЕЖДА ОБУВЬ

CLOTHES
FOOTWEAR

服裝
鞋



ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ ЖЕНСКИЕ

Headdresses, female

頭飾, 女性

МАЛАХАЙ (ЖЕНСКИЙ)

Шапка малахай родом из Монголии, еще во времена Чингиз Хана она с первыми переселенцами попала на территорию Эвенкии. Женский малахай изготавливался из овечьей шкуры в форме конуса и имел широкие отвороты. Таким образом, малахай хорошо защищал голову не только от холодов, но и от снежной пурги или сильного ветра. Женщины носили малахай без хвоста, так как охота им была запрещена.

MALAHAI FUR CAP (WOMEN)
Malakhai fur cap hails from Mongolia, even in the times of Genghis Khan, it was with the first settlers on the territory of Evenkia. Female Malakhai was made from sheep's clothing in the form of a cone and had wide lapels. Malakhai was good at protecting head not only from the cold, but also from a snowstorm or a strong wind. Women wore Malahai without a tail, since hunting was forbidden to them.

带护耳大皮帽子 (女)
带护耳大皮帽子来源于蒙古, 还在陈吉思涵年代时第一批蒙古定居者带给埃文克人帽子。女款帽子是用羊毛锥形和宽翻领形制造成。所以帽子不仅在寒冷保护头部还会在暴风雪或强风中保护头部的。因为禁止女人狩猎所以帽子是不会有尾巴的。



PT-00000312

Шапка «Малахай» женский. мех: рыжая лиса, отделка: натуральная кожа. Размер 56-60 регулируется.

«MALAHAI» HAT FEMALE. FUR: THE RED FOX, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 56-60, ADJUSTABLE

带护耳大皮帽子, 女。红狐狸, 真皮。尺寸为56-60, 可以调节。



PT-00000269

Шапка «Малахай» женский. мех: рысь, отделка: натуральная кожа. Размер 56-60 регулируется.

«MALAHAI» HAT, FEMALE. FUR: LYNX, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 56-60, ADJUSTABLE

带护耳大皮帽子, 女。猞猁, 真皮。尺寸为56-60, 可以调节。



PT-00000268

Шапка «Малахай» женский. мех: соболь, отделка: замша с лазерной обработкой. Размер 56-60 регулируется.

«MALAHAI» HAT, FEMALE. FUR: SABLE, SUEDE WITH LASER TREATMENT. THE SIZE IS 56-60, ADJUSTABLE.

带护耳大皮帽子, 女。紫貂, 绒面革, 激光处理。尺寸为56-60, 可以调节。



00-0000414

Шапка «Кубанка» с вышивкой.
Мех: соболь, отделка: натуральная
замша, бисер, текстиль.
Размер 56-60, регулируется

«KUBANKA» HAT WITH EMBROIDERY. FUR:
SABLE, DECORATION: NATURAL SUEDE,
BEADS, TEXTILES. THE SIZE OF 56-60,
ADJUSTABLE.

“Kubanka” 帽子有刺绣。毛皮：紫貂，装饰：
天然绒面革，珠子，纺织品。尺寸56-60，可以
调节。

ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ МУЖСКИЕ

Hats for men

男人的帽子

МАЛАХАЙ (МУЖСКОЙ)

Шапка малахай родом из Монголии, еще во времена Чингиз Хана она с первыми переселенцами попала на территорию Эвенкии. Носили ее охотники и рыбаки в лютые морозы. Хвост на шапку цепляли как трофей, из хвоста первого добытого на охоте зверя (лисы или волка) и верили, что он приносит удачу, а также отпугивает Темных духов.

MALAHAI FUR CAP (MEN)

Malakhai fur cap hails from Mongolia, even in the times of Genghis Khan, it was with the first settlers on the territory of Evenkia. Were hunted by hunters and fishermen in severe frosts. The tail clung to the cap were added like a trophy, from the tail of the first beast on the hunt (fox or wolf) and believed that it brings good luck, and also frightens away the Dark Spirits.

带护耳大皮帽子 (男)

带护耳大皮帽子来源于蒙古, 还在陈吉思涵年代时第一批蒙古定居者带给埃文克人帽子。只有在寒冷冬天猎人和渔夫会戴。帽子上尾巴是第一次狩猎的战利品(护理或者狼)人们信, 它会带来好运, 还会赶走恶灵。



PT-00000612

Шапка «Малахай» муж. Мех: лиса, отделка: натуральная кожа. Размер 58-62 регулируется

«MALAHAI» HAT, MALE. FUR: FOX, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 58-62, ADJUSTABLE.

带护耳大皮帽子, 男。狐狸, 真皮。尺寸为58-62, 可以调节。



OO-00000140

Шапка «Малахай» муж. Мех: росомаха, отделка: натуральная кожа. Размер 58-62 регулируется

«MALAHAI» HAT, MALE. FUR: WOLVERINE, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 58-62, ADJUSTABLE.

带护耳大皮帽子, 男。金剛狼, 真皮。尺寸为58-62, 可以调节。



OO-0000013

Шапка «Малахай» муж. Мех: полярный волк, отделка: натуральная кожа. Размер 58-62 регулируется

«MALAHAI» HAT, MALE. FUR: WOLVERINE, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 58-62, ADJUSTABLE.

带护耳大皮帽子, 男。金剛狼, 真皮。尺寸为58-62, 可以调节。



PT-0000676

Шапка «Малахай Люкс» муж. Мех: соболь, отделка: натуральная кожа. Размер 58-62, регулируется

«MALAHAI» HAT, MALE. FUR: SABLE, GENUINE LEATHER. THE SIZE IS 58-62, ADJUSTABLE.

带护耳大皮帽子，男。紫貂皮，真皮。尺寸为58-62，可以调节。

ГОЛОВНЫЕ УБОРЫ ДЕТСКИЕ

Children's hats
儿童帽子



PT-00000311

Шапка «Ярославна» детская (подростковая). Мех: рысь, отделка: нат. замша. Размер 54-58 регулируется

«YAROSLAVNA» HAT FOR CHILDREN (TEENAGE). FUR: LYNX, NATURAL SUEDE. THE SIZE OF 54-58, ADJUSTABLE.

儿童（青少年）“亚罗斯拉夫娜”帽子。猞猁，天然绒面革。尺寸54-58，可以调节。



PT-00000313

Шапка «Кепи» дет. Мех: норка черная и белая. Размер 54-58 регулируется

«KEPI» HAT, CHILDREN. FUR: MINK BLACK AND WHITE. THE SIZE OF 54-58, ADJUSTABLE.

儿童“凯皮”帽子。水貂黑色和白色。尺寸54-58，可以调节。



РУКАВИЦЫ – «КОКОЛДО»

Kokoldo Glows

連指手套

Зимние рукавицы коколдо (или коколлол) шили из камуса оленя мехом наружу и не украшали. Бывают двойные меховые рукавицы, сшитые из лисьих или оленьих лапок мехом наружу, а внутренняя часть из оленьего меха ворсом внутрь. Мужские украшались символами рыб и зверей на удачу на охоте и рыбалке. Женские рукавицы украшались бисером и бусами с символами благополучия и защиты от Темных духов.

Winter gloves were sewn from skin of a deer with fur outside and were not decorated. There are double fur gloves sewn from fox or deer legs with fur outside, and the inner part of reindeer fur pile. Made for men were decorated with symbols of fish and animals for good luck on hunting and fishing. Made for female gloves were decorated with beads with symbols of well-being and protection from the Dark Spirits.

“可可乐多”手套
冬季无指手套“可可乐多”是用鹿皮毛向外然后没有饰品。有双层毛手套，用鹿或者狐狸的爪子毛向外，底层用鹿毛向里缝。男式的手套用鱼或者动物图像装饰可以在狩猎中和钓鱼中带来好运。女款的用珠子和珠串装饰是平安和辟邪的象征。



OO-00000091

Рукавицы женские.
Мех: соболь, ладонная часть из замши, декорированы вышивкой бисером.

WOMEN'S GAUNTLETS.
FUR: SABLE, SUEDE PALM PART, DECORATED WITH EMBROIDERY BEADS.

女人手套。
紫貂皮，手掌-麂皮，饰有刺绣珠。



OO-00000085

Рукавицы женские.
Верх: натуральная замша, подклад: норка.

WOMEN'S GAUNTLETS, TOP: NATURAL SUEDE, LINING: MINK.

女人手套。上边：天然绒面革，里子：水貂皮



PT-00000840

Рукавицы женские.
Мех: лиса рыжая, ладонная часть: натуральная кожа.

WOMEN'S GAUNTLETS, TOP: RED FOX, LINING: GENUINE LEATHER.

女人手套。红狐狸，真皮



PT-00000451

Рукавицы женские. Мех: норка
цельная, отделка ладонной части:
натуральная кожа или замша,
вышивка бисером.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR: ONE-PIECE MINK,
GENUINE LEATHER OR SUEDE PALM PART,
BEADED EMBROIDERY.

女人手套。水貂皮，手掌-真皮或麂皮，小珠子



PT-00000266

Рукавицы женские.
Мех: норка.

WOMEN'S GAUNTLETS.
FUR: MINK

女人手套。水貂皮

РУКАВИЦЫ ЖЕНСКИЕ

Women's Gauntlets

女子護手



OO-00000083

Рукавицы женские.
Верх: драп (пальтовая
ткань), отделка: лиса,
вышивка бисером.

WOMEN'S GAUNTLETS. TOP:
DRAPE (POLTAVA FABRIC),
DECORATION: FOX, BEADED
EMBROIDERY.

女人手套。厚呢子, 小珠子



PT-00000530

Рукавицы женские.
Мех: рысь. Отделка:
натуральная кожа
или замша.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR:
LYNX. DECORATED WITH
GENUINE LEATHER OR SUEDE.

女人手套。猞猁。采用真皮或绒面
革装饰。



PT-00000277

Рукавицы женские.
Мех: чернобурая или
рыжая лиса, отделка:
натуральная кожа.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR:
BLACK-BROWN OR RED FOX,
DECORATION WITH GENUINE
LEATHER.

女人手套。玄色或红色狐狸, 真
皮装饰。



PT-00000277

Рукавицы женские.
Мех: чернобурая или
рыжая лиса, отделка:
натуральная кожа.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR:
BLACK-BROWN OR RED FOX,
DECORATION WITH GENUINE
LEATHER.

女人手套。玄色或红色狐狸, 真
皮装饰。



PT-00000451

Рукавицы женские. Мех:
цельная норка, вышивка
бисером.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR:
ONE-PIECE MINK, BEADED
EMBROIDERY.

女人手套。水貂皮, 小珠子



OO-00000090

Рукавицы женские.
Мех: норка цельная,
отделка ладонной части:
натуральная кожа.

WOMEN'S GAUNTLETS. FUR:
ONE-PIECE MINK, THE PALM
PART DECORATED WITH
GENUINE LEATHER.

女人手套。水貂皮, 真皮

РУКАВИЦЫ ДЕТСКИЕ

Mittens for children

兒童連指手套



PT-00000300

Мутон с
опушкой/кожа

MOUTON WITH A
FRINGE / LEATHER

染色绵羊毛皮/真皮



PT-00000672

Полярный
волк/кожа

POLAR WOLF /
LEATHER

极地狼/真皮



PT-00000310

Норка
цельная

SOLID MINK

貂皮



OO-00000093

Замша/мех
норки

SUEDE / MINK FUR

绒面革/水貂毛



PT-00000304

Лиса рыжая/
кожа

RED FOX/LEATHER

狐狸/真皮



PT-00000270

Рысь/кожа

LYNX / LEATHER

猞猁/真皮

Детская линейка представлена рукавичками из меха рыси, полярного волка, рыжей лисы, норки, мутона, а также крытые натуральной замшей с подкладом из норки. Ладонная часть выполнена из натуральной кожи.

The children's line is represented by the mittens of the lynx, polar wolf, red fox, mink, mouton fur, also covered with natural suede with lining from the mink. The palm part is made of genuine leather.

孩子们手套由猞猁，狼，红狐狸，水貂皮，羊毛皮制成，也覆盖着貂皮衬里天然绒面革。手掌部分由真皮制成。

МИТЕНКИ

Mitenki

手套

МИТЕНКИ

Модные и стильные рукавицы без пальцев. Верхняя часть выполняется из натурального меха соболя, рыси, норки, «блюфрост». Ладонная часть – натуральная кожа или замша. Декорируются вышивкой бисером, стразами, опушкой из меха лисы, лапками животных.

MITNEYS.
Fashionable and stylish mittens without fingers. The upper part is made of natural fur sable, lynx, mink, «blufrost» fur. The palm part is genuine leather or suede. Decorated with embroidery beads, rhinestones, fringe of fox fur, paws of animals.

连指手套
时尚的手套，没有手指。
上部由天然毛皮紫貂，猢狲，水貂皮，“蓝光”毛皮制成。手掌部分是真皮或绒面革。装饰有刺绣珠子，水钻，狐狸毛边，动物爪子。



PT-0000284

Норка/кожа
MINK / LEATHER
水貂/真皮



PT-0000832

Норка голубая «Сапфир»/замша
BLUE «SAPPHIRE» MINK / SUEDE
蓝色水貂/绒面革



PT-0000684

Соболь/кожа
SABLE / LEATHER
貂皮/真皮



PT-0000450

Норка/кожа/опушка
MINK / LEATHER / FRINGE
水貂/真皮/流苏



PT-0000440

«Блюфрост»/кожа
«BLYUFROST» / LEATHER
“Bluefrost” / 真皮



PT-0000264

Рысь/кожа
LYNX / SKIN
猢狲/绒面革



PT-00000729
МУФТА

В сегодняшних трендах этот аксессуар не затерялся на фоне ярких и самодостаточных моделей. Он по-прежнему играет роль роскошного украшения. Но в то же время модная муфта создаст стильный микс с меховыми шапками.

MUFF.
In today's trends, this accessory is not lost on the background of bright and self-sufficient models. It still plays the role of a luxurious decoration. But, at the same time, a fashionable muff will create a stylish mix with fur hats.

手笼
在今天趋势中，这款配件在明亮且自给自足型号背景下不会丢失。它仍然扮演着奢华装饰。但是，与此同时，时尚手笼将与皮草帽融为一体。



PT-00000439
Ондатра/кожа/стразы
ONDATRA / LEATHER / RHINESTONES
Ondatra / 真皮/水钻



PT-00000608
Норка/кожа/вышивка
MINK / LEATHER / EMBROIDERY
水貂/真皮/刺绣



PT-00000257
Соболь/замша
SABLE / SUEDE
貂皮/绒面革

РУКАВИЦЫ МУЖСКИЕ

Men's gauntlets

男士手套

КРАГИ –

длинные мужские рукавицы (выполняются с уширением до локтя), предназначенные для рыбалки и охоты в суровых климатических условиях. Идеальны для поездок на снегоходе. Изготавливаются из меха полярного волка, медведя. Ладонная часть – натуральная кожа, на запястье регулируются по объему.

Leggings are long men's gloves (made with a broadening to the elbow), designed for fishing and hunting in harsh climatic conditions. Ideal for snowmobile trips. Made from polar wolf fur, bear. The palm part - a natural leather, on a wrist are regulated on volume.

查普斯 – 男士長手套（用肘部的擴大執行），專為在惡劣環境中捕魚和狩獵。非常適合在雪地車旅行。從極地狼的皮毛製成，承受。帕爾馬部分 – 皮革，在手腕上可調節音量。



PT-00000255

Рукавицы мужские. Мех: медведь, ладонная часть: натуральная кожа.

MEN'S GAUNTLETS, BEAR FUR, GENUINE LEATHER

男人手套。熊皮，真皮



OO-00000087

Рукавицы мужские, мех: полярный волк.

MEN'S GAUNTLETS, POLAR WOLF FUR.

男士手套，極地狼皮毛。



OO-00000087

Рукавицы мужские. Мех: полярный волк, ладонная часть: натуральная кожа.

MEN'S GAUNTLETS, POLAR WOLF FUR, GENUINE LEATHER

男人手套。極地狼皮，真皮

00-0000086

Рукавицы мужские, верх:
натуральная кожа, подкладка:
мех бобра.

MEN'S GAUNTLETS, TOP - GENUINE
LEATHER, LINING - BEAVER FUR.

男人手套。真皮吗，海龙皮



ОБУВЬ

Footwear

鞋子

УНТЫ И БОТИНКИ

Унты из камуса оленя испокон веков ценились на Крайнем Севере Сибири. Мастера хранят и передают свои секреты изготовления исключительно теплой обуви, которая проверена временем и длительными жестокими холодами.

За сотни лет традиции не изменились: сегодня, как и тогда, их изготовление – кропотливая ручная работа, требующая, чтобы изделие сочетало в себе пользу, прочность и красоту. В современном мире меховые унты – это не просто зимняя обувь, это яркий акцент стиля модниц и модников, знающих цену совершенному комфорту в сочетании с внешней безупречностью.

MUKLUKS

Mukluks, made of skin of deer have always been valued in the Far North of Siberia. Masters keep and hand down their secrets of making exceptionally warm shoes, which are checked by time and by prolonged cruel cold.

For hundreds of years, the traditions have not changed: today, as then, their production is laborious manual work, which requires that the product combines advantage, strength and beauty. In the modern world, Mukluks are not just winter shoes, they are a bright accent of the style of women and men, combining perfect comfort and flawless appearance.

软底毛靴

鹿皮做的软底毛靴一直都在西伯利亚北地区被重视。大师们一直都在保留和传递制造特别暖和的鞋子的秘密，也是通过很长时间在冷酷的地区来检测的。

数百年来传统一直都没有变：如今和往常一样，制造它们还是要用手工，要求产品实用，美观和结实。在现代世界里软底毛靴不仅仅是冬季鞋，也是男女时尚界的闪亮风格，有着完美舒适性和完美的外观。



OO-00000155

Унты женские из меха оленя (камус) с отделкой натуральной кожей.
Размеры с 35 по 41.

WOMEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS) WITH REAL LEATHER TRIM. SIZES FROM 35 TO 41.

女人软底毛靴。鹿皮，真皮。尺寸从35到41。



OO-00000181

Унты женские из меха оленя (камус) с орнаментом.
Размеры с 35 по 41.

WOMEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS) WITH ORNAMENT. SIZES FROM 35 TO 41.

女人软底毛靴。鹿皮。尺寸从35到41。



PT-00000298

Унты женские из меха оленя (камус) с орнаментом из норки.
Размеры с 35 по 41.

WOMEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS) WITH MINK ORNAMENT. SIZES FROM 35 TO 41.

女人软底毛靴。鹿皮，水貂图案。尺寸从35到41。



PT-00000299

Унты детские из меха оленя (камус) с отделкой вышивкой бисером и мехом норки.

CHILDREN MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS). BEADS EMBROIDERY AND MINK FUR.

儿童软底毛靴。鹿皮，珠子刺绣和水貂毛



OO-00000167

Ботинки мужские из меха оленя (камус). Размеры с 40 по 46.

MENS SHOES MADE OF DEER FUR (KAMUS). DIMENSIONS FROM 40 TO 46.

男人软底毛靴。鹿皮。尺寸从40到46。



OO-00000193

Унты женские из меха оленя (камус) с отделкой бисером и норкой. Размеры с 35 по 41.

WOMEN'S MUKLUKS ARE MADE OF DEER FUR (KAMUS) WITH BEADING AND MINK TRIM. SIZES FROM 35 TO 41

女人软底毛靴。鹿皮，珠子，水貂皮。尺寸从35到41。



PT-00000496

Унты мужские из меха оленя (камуc). Размеры с 40 по 47.

MEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS). SIZES FROM 40 TO 47.

男人软底毛靴。鹿皮。尺寸从40到47。



OO-00000200

Унты мужские из меха оленя (камуc). Размеры с 40 по 47.

MEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS). SIZES FROM 40 TO 47.

男人软底毛靴。鹿皮。尺寸从40到47。



PT-00000495

Унты мужские из меха оленя (камуc), двойной орнамент. Размеры с 42 по 44.

MEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS), DOUBLE ORNAMENT. SIZES FROM 42 TO 44.

男人软底毛靴。鹿皮，双装饰。尺寸从42到47。



PT-00000841

Унты мужские из меха оленя (камуc) и меха полярного волка. Размеры с 43 по 47.

MEN'S MUKLUKS MADE OF DEER FUR (KAMUS) AND POLAR WOLF FUR. SIZES FROM 43 TO 47.

男人软底毛靴。鹿皮，极地狼皮。尺寸从43到47。

ТАПОЧКИ ДОМАШНИЕ

Slippers for home

拖鞋為家



PT-00000474

Тапки женские и детские с вышивкой бисером и классическим мехом. Размеры с 28 по 42.

WOMEN'S AND CHILDREN'S SLIPPERS WITH BEADS AND CLASSIC FUR. SIZES FROM 28 TO 42

女和儿童拖鞋。珠子和皮草。尺寸从28到42。



PT-00000602

Тапки женские с вышивкой бисером и цветным мехом. Размеры с 36 по 44.

WOMEN'S SLIPPERS WITH BEADS AND COLORED FUR. SIZES 36 TO 44

女拖鞋。珠子和皮草。尺寸从36到44。



PT-00000616

Тапки женские и детские с помпоном из натурального меха. Размеры с 28 по 40.

WOMEN'S AND CHILDREN'S SLIPPERS WITH POMPON MADE OF NATURAL FUR. SIZES FROM 28 TO 40

女和儿童拖鞋，配有天然毛皮绒球。尺寸从28到40



PT-00000670

Тапки женские с мехом нерпы. Размеры с 36 по 40.

WOMEN'S SLIPPERS WITH SEALS FUR. SIZES FROM 36 TO 40.

女拖鞋。海豹皮。尺寸从36到40。

ТАПОЧКИ ДОМАШНИЕ

ТАПОЧКИ (дывукил) изготавливались из кожи и шкурок добытых на охоте животных. Вышивались бисером. Вышивка напоминала солнце, птиц или зверей и имела сакральное значение. Вышивка птицы гагары обладала чудесными свойствами: защищала от злых духов, приносила удачу на промысле. Вышивка Дылачакан (солнышка) – это символ любви, верности, тепла и счастья.

SLIPPERS (DYVUKIL) - made from leather and pelts of hunted animals. They were embroidered with beads. Embroidery resembled the sun, birds or animals and had a sacred meaning. The diver embroidery possessed wonderful properties: protected from evil spirits, brought good luck in the fishery. Embroidery resembled the sun, birds or animals and had a sacred meaning. Embroideries of Dylachakan the Sun is a symbol of love, fidelity, warmth and happiness.

拖鞋（德乌克了）使用狩猎中得到的野生动物的皮。珠子刺绣。刺绣太阳，鸟或者动物有着神圣的意义。刺绣潜水鸟有着美好的属性：可以防止恶灵，给工艺带来好运气。刺绣太阳德拉车侃是爱的，忠诚，温暖，幸福的象征。

ТАПОЧКИ В ВИДЕ ЖИВОТНЫХ

Тапочки (дывукил) с изображением лисы. У эвенков лисица — это животное, олицетворяющее красоту, коварную хитрость и вероломство. Ее красноватый мех напоминает огонь, что позволило причислить ее вместе с рысью и белкой к свите Темных духов.

SLIPPERS IN THE FORM OF ANIMALS.

Slippers (Dyvukil) with picture of fox.

For the Evenks, the fox is an animal that embodies beauty, insidious cunning and perfidy. Her reddish fur resembles fire, which allowed her to be ranked along with the trot and squirrel to the retinue of dark spirits

动物形状的拖鞋

狐狸图案的拖鞋（德乌克了）。在埃文克里狐狸是一个体现美丽，阴险狡诈和背信弃义的动物。它的红色的毛皮像火一样，让她与猓獾和松鼠一起排在黑暗的灵魂旁边。

Тапочки (дывукил) с изображением зайца. У эвенков заяц – воплощение плодovitости и продления рода. Шаманы призывали духов зайцев тем семьям, у которых не было детей.

Slippers (Dyvukil) with picture of hare.

In the Evenks, the hare is the embodiment of fertility and the extension of the genus. The shamans called upon the spirits of the hares to those families who had no children.

兔子图案的拖鞋（德乌克了）。

在埃文克里兔子是生育和延伸的化身。萨满一直都会吧兔子的灵魂叫给没有孩子的家庭。



00-00000129

Тапки женские из чернубурой лисы. Размеры с 28 по 40.

WOMEN'S SLIPPERS WITH BLACK AND RED FOX FUR. SIZES 28 TO 40

女拖鞋。黑色和红色狐狸皮。尺寸从28到40。



00-00000129

Тапки женские из рыжей лисы. Размеры с 28 по 40.

WOMEN'S SLIPPERS WITH BLACK AND RED FOX FUR. SIZES 28 TO 40

女拖鞋。黑色和红色狐狸皮。尺寸从28到40。



00-00000222

Тапки женские и детские с изображением зайца, изготовлены из мутона и норки. Размеры с 28 по 40.

WOMEN AND CHILDREN SLIPPERS WITH THE IMAGE OF A HARE, MADE OF MOUTON AND MINK. SIZES FROM 28 TO 40

女和儿童拖鞋，野兔的形象，由染色绵羊毛皮和水貂制成。尺寸从28到40



PT-00000443

Тапки женские с мехом барсука. Размеры с 36 по 40.

WOMEN SLIPPERS WITH BADGER FUR. SIZES FROM 28 TO 40

女拖鞋，獾毛皮。尺寸从28到40



PT-00000842

Тапки открытые из меха рыжей лисицы, подошва – натуральная кожа. Размеры с 36 по 42.

OPEN SLIPPERS, RED FOX FUR, SOLE - GENUINE LEATHER. SIZES 36 TO 42

拖鞋，红狐皮，鞋底 - 真皮。尺寸从36到42



PT-00000843

Тапки открытые из меха соболя, подошва – мех бобра.

OPEN SLIPPERS, SABLE FUR, SOLE - BEAVER FUR. SIZES 36 TO 42

拖鞋，紫貂毛，鞋底海狸毛。尺寸从36到42



PT-00000475

Тапки мужские с мехом нерпы. Размеры с 40 по 46.

MEN'S SLIPPERS WITH SEAL FUR. SIZES FROM 40 TO 46.

男拖鞋。海豹皮。尺寸从40到46。



PT-00000236

Тапки мужские с мехом бобра.
Размеры с 40 по 46.

MEN'S SLIPPERS WITH BEAVER FUR. SIZES
FROM 40 TO 46.

男拖鞋。獾皮。尺寸从40到46。



OO-00000126

Тапки мужские с мехом россомахи.
Размеры с 40 по 46.

MEN'S SLIPPERS WITH WOLVERINE, WOLF FUR.
SIZES FROM 40 TO 46.

男拖鞋。狼獾皮, 狼皮。尺寸从40到46。



PT-00000467

Тапки мужские с мехом волка.
Размеры с 40 по 46.

MEN'S SLIPPERS WITH WOLVERINE, WOLF FUR.
SIZES FROM 40 TO 46.

男拖鞋。狼獾皮, 狼皮。尺寸从40到46。

PT-00000305 УГГИ ДЕТСКИЕ

Детские (подростковые) сапожки «Угги», облегченные, предназначены для ношения в холодное время года в помещениях с температурой ниже среднего (коттеджах). Изготовлены из кожи, замши, отделка мехом рыси.

CHILDREN'S UGGS.
Children's (teenage) boots «Uggs», lightweight, are designed for wearing in the cold season in rooms with a temperature below the average (cottages). Made of leather, suede, trimmed with lynx fur.

Ugg靴
儿童 (青少年) Ugg靴, 重量轻, 适合在寒冷季节穿着温度低于平均水平的房间 (别墅)。采用皮革, 绒面革制成, 饰有猞猁皮。



ШУБНЫЕ ПОДБОРЫ

Fur selection for coat 貂皮选择



00-00000108

Шубный подбор из меха соболя.

SABLE FUR SELECTION FOR COAT

貂皮选择，皮大衣的



00-00000106

Шубный подбор из меха рыси.

LYNX FUR SELECTION FOR COAT

猞猁选择，皮大衣的

Правильный выбор меха сделает шубу или другое изделие «монолитным», словно сшитым из одной большой шкуры, не акцентируя внимания на стыковке разных по качеству и оттенку шкур. Наши специалисты помогут подобрать качественный и красивый мех, а также изготовят для вас эксклюзивный предмет гардероба, будь то шуба, меховой жилет, манто или любое другое изделие на ваш выбор.

THE CORRECT CHOICE OF FUR WILL MAKE THE FUR COAT OR OTHER PRODUCT «MONOLITHIC», AS IF SEWN FROM ONE LARGE SKIN, WITHOUT FOCUSING ON THE DOCKING OF DIFFERENT IN QUALITY AND SHADE OF HIDES. OUR EXPERTS WILL HELP YOU CHOOSE THE QUALITY AND BEAUTIFUL FUR, AS WELL AS PRODUCE FOR YOU AN EXCLUSIVE WARDROBE ITEM, WHETHER IT'S A FUR COAT, FUR VEST, MANTLE OR ANY OTHER PRODUCT OF YOUR CHOICE.

正確選擇皮草將使皮草大衣或其他產品“整體”，就好像從一個大皮膚縫製，而不是專注於不同質量和皮革色調的對接。我們的專家將幫助您選擇優質和美麗的皮草，以及為您生產獨家衣櫃項目，無論是皮草大衣，皮草背心，地幔還是您選擇的任何其他產品。

ИНТЕРЬЕРНЫЕ СУВЕНИРЫ

INTERIOR
SOUVENIRS

室内
紀念品



МАСКИ

Masks

假面具

Издавна чтобы правильно выделить убранство дома и подчеркнуть неповторимый образ интерьера использовали разнообразные виды панно. История их появления берет свое начало еще в средние века. В отличие от картин, которые создавались на холстах, для изготовления панно широко применялись всевозможные материалы: замша, бисер, дерево или разнообразные виды тканей.

Long time people used a variety of types of panels to properly highlight the decoration of the house and emphasize the unique image of the interior. The history of their appearance dates back to the Middle Ages. Unlike the paintings that were created on canvases, all kinds of materials were widely used for making panels: suede, beads, wood or various types of fabrics.

长期以来，人们使用各种类型的面板来正确突出房屋装饰，并强调室内独特形象。它们出现历史可以追溯到中世纪。与画布上绘画不同，各种材料广泛用于制作面板：绒面革，珠子，木材或各种类型织物。



PT-00000460

Панно «Бог Майин»,
ручная вышивка
бисером, отделка: мех.
Размер 31*21 см.

«GOD MAYIN» PANEL, HAND
EMBROIDERY WITH BEADS, FUR
TRIM. THE SIZE IS 31 * 21 CM.

货号。“神马林”画板，手工刺
绣珠，皮革饰边。尺寸为31 * 21
厘米。



OO-00000074

Панно «Бог Агды»,
ручная вышивка
бисером, отделка: мех.
Размер 28,5*20 см.

«GOD OF AGDA» PANEL, HAND
EMBROIDERY WITH BEADS, FUR
TRIM. THE SIZE IS 28.5 * 20 CM.

货号。“阿格达神”画板，手工
刺绣，珠子，毛皮饰边。尺寸为
28.5 * 20厘米。



OO-00000027

Панно с вышивкой из
бисера с изображением
охотника.

«EVENKI MASTER» PANEL, WOLF
FUR, BEADS. THE SIZE IS 23*31
CM.

“鄂温克大师”画板，狼皮，珠
子。尺寸为23 * 31厘米。

ПАННО НАСТЕННЫЕ

Wall panels

画板



00-0000067

Панно «Географический центр России»
Замша. Размер 12,5*19 см.
Эвенкия – один из самых красивых
и первозданных уголков нашей планеты.
Именно здесь расположен географический
центр России. Находится он на берегу озера
Виви на севере Красноярского края.

"GEOGRAPHIC CENTER OF RUSSIA" PANEL
EVENKIA IS ONE OF THE MOST BEAUTIFUL AND PRISTINE
PART OF OUR PLANET. THE GEOGRAPHICAL CENTER OF
RUSSIA IS LOCATED HERE. IT IS LOCATED ON THE SHORE
OF LAKE VIVI, IN THE NORTH OF THE KRASNOYARSK
REGION

墙画 《俄罗斯地理中心》 埃文克是我们世界的最美的和原始的
角落。只有这里是俄罗斯的地理中心。它位于克拉斯诺亚
尔斯克边疆区北部维维湖岸边。



00-0000132

Панно «Тунгусское диво», материал: замша.
Эвенки верили, что бог грома Агды
разгневался, сверкнули из глаз его две
огромные молнии, пронеслись они по небу
и ударились о землю. «Тунгусским дивом»
легенда называет Тунгусский метеорит.

TUNGUSKA EVENT
EVENKS BELIEVED THAT AGDA, THE GOD OF THUNDER,
WAS ANGRY, TWO HUGE LIGHTNINGS FLASHED FROM
HIS EYES, THEY FLEW ACROSS THE SKY AND HIT THE
GROUND. «TUNGUSKA EVENT» LEGEND CALLS THE
TUNGUSKA METEORITE.

通古斯奇事

埃文克人信着，雷神阿戈达生气了，他俩眼中闪过两道巨大的
闪电，他们飞过天空，撞上地面。“通古斯奇事”传说称为
通古斯卡陨石。



00-0000076

Панно «Олень», материал: замша.
Олень считается символом чистоты, его
рога ассоциируются с вершиной мирового
древа. Домашний олень – это символ
достатка и благополучия семьи.

DEER
DEER IS A SYMBOL OF PURITY, ITS HORNS ARE
ASSOCIATED WITH THE TOP OF THE WORLD TREE. A
DOMESTIC DEER IS A SYMBOL OF PROSPERITY AND WELL-
BEING OF THE FAMILY.

鹿

鹿是纯洁的象征，它的角与世界之树的顶端相连。国内的鹿是
家庭繁荣和幸福的象征。

КАРТИНЫ

Paintings

圖片



ОО-0000022

Картина «Танец с мехом». Масло/
холст. Авт. Гаврилова Е.А. (40*50)
(Эксклюзив)

«DANCE WITH FUR» PAINTING. OIL / CANVAS.
AUTHOR - GAVRILOVA E.A. (40*50) (EXCLUSIVE)

“与毛皮共舞”绘画。油，帆布。作者 -
Gavrilova E.A. (40 * 50) (独家)



ОО-0000022

Картина «Танец с мехом». Масло/
холст. Авт. Гаврилова Е.А. (40*50)
(Эксклюзив)

«DANCE WITH FUR» PAINTING. OIL / CANVAS.
AUTHOR - GAVRILOVA E.A. (40*50) (EXCLUSIVE)

“与毛皮共舞”绘画。油，帆布。作者 -
Gavrilova E.A. (40 * 50) (独家)



ОО-0000024

Картина «Шаман». Масло/
холст. Авт. Гаврилова Е.А. (50*60)
(Эксклюзив)

«SHAMAN» PAINTING. OIL / CANVAS. AUTHOR
- GAVRILOVA E.A. (50*60) (EXCLUSIVE)

“萨满”画。油，帆布。作者 -
Gavrilova E.A. (50 * 60) (独家)



ОО-0000023

Картина «Хосинки». Масло/
холст. Авт. Гаврилова Е.А. (50*60)
(Эксклюзив)

«HOSINKI» PAINTING. OIL / CANVAS. AUTHOR
- GAVRILOVA E.A. (50*60) (EXCLUSIVE)

“Hosinki”画。油，帆布。作者 -
Gavrilova E.A. (50 * 60) (独家)



ОО-0000021

Картина «Танец с бубном». Масло/
холст. Авт. Гаврилова Е.А. (40*50)
(Эксклюзив)

«DANCE WITH A TAMBOURINE» PAINTING.
OIL / CANVAS. AUTHOR - GAVRILOVA E.A.
(40*50) (EXCLUSIVE)

“用手鼓舞”画。油，帆布。作者 -
Gavrilova E.A. (40 * 50) (独家)

PT-00000781

Набор сувенирных значков – прекрасный подарок коллекционерам – изготовлены лимитированной серией в количестве 300 экземпляров в честь празднования 110-летия падения Тунгусского метеорита. Размеры подарочной коробки 178*175*45 мм.

A SET OF SOUVENIR BADGES - A WONDERFUL GIFT TO COLLECTORS - ARE MADE BY A LIMITED SERIES OF 300 COPIES IN PART OF CELEBRATING THE 110TH ANNIVERSARY OF THE FALL OF THE TUNGUSKA METEORITE. DIMENSIONS OF THE GIFT BOX 178 * 175 * 45 MM.

一套紀念品徽章 - 給收藏家的精美禮物 - 是在慶祝通古斯隕石墜落110週年的有限系列300份中製作的。禮品盒尺寸178 * 175 * 45毫米。



ТАРЕЛКИ ДЕКОРАТИВНЫЕ

Decorative plates

裝飾板

В современном мире тарелка — это не только столовый прибор, из которого можно покушать, но и дизайнерский предмет оформления квартир и домов. Фарфор появился в 600-е годы н.э., когда мастера в Древнем Китае начали создавать тонкую и прочную посуду. Она была секретным изделием Китая, технику изготовления которого они хранили в тайне. Но в 1300 году китайский фарфор начал появляться и в королевских дворцах Европы, но ввиду высокой стоимости он не использовался как столовая посуда, а стал именно декоративной, тарелки покупали только для того, чтобы украсить ими дом.

In the modern world, a plate is not only a cutlery, from which you can eat, but also a designer item for decorating apartments and houses. Porcelain appeared in the 600s AD, when masters in ancient China began to create thin and durable dishes. It was a Chinese secret product, the creating technology of which they kept in secret. But, in 1300, Chinese porcelain began to appear in the royal palaces of Europe, but due to its high cost it was not used as a tableware, but became decorative, plates were bought only to decorate the house.

在现代世界中，盘子不仅是您可以吃餐具，也是装饰公寓和房屋设计品。瓷器出现在公元600年，当时中国古代大师开始创造薄而耐用的菜肴。这是一个中国秘密产品，他们秘密创造技术。但是，在1300年，中国瓷器开始出现在欧洲皇家宫殿中，但由于它高成本，它不是用作餐具，而是变成装饰性，只是为了装饰房子而购买。



PT-00000644

Палетка «Оленеводы» 10*10 см
"REINDEER HERDERS" PALETTE 10*10 CM
“驯鹿牧民”板10 * 10厘米



PT-00000645

Палетка «Танцоры» 10*10 см
"DANCERS" PALETTE 10*10 CM
“跳舞者”板10 * 10厘米



PT-00000643

Палетка «Танцоры»
17*17 см
"DANCERS" PALETTE 17*17 CM
“跳舞者”板17*17厘米



PT-00000642

Палетка «Оленеводы»
17*17 см
"REINDEER HERDERS" PALETTE 17*17 CM
“驯鹿牧民”板17* 17厘米

PT-00000735
 PT-00000736
 PT-00000737

Коллекция декоративных тарелок, возможна продажа поштучно. Материал – фаянс. Авторская ручная роспись. Набор декоративных тарелок, изготовлены лимитированной серией в количестве 50 экземпляров в честь празднования 110-летия падения Тунгусского метеорита. Материал – фаянс, способ нанесения – деколь. Диаметр 20,5 см.

A collection of decorative plates, it is possible to sell one by one. The material is faience. Hand-painted by author's. A set of decorative plates, made by a limited series of 50 copies in honor of the 110th anniversary of the fall of the Tunguska meteorite. The material is faience, the method of application is decal. The diameter is 20.5 cm.

一系列装盘子，可以一个接一个地出售。材料是彩陶。由作者手绘。为纪念通古斯陨石坠落110周年而制作的一套装盘子，由有限的50份系列制成。材料是彩陶，应用方法是贴花。直径为20.5厘米。



PT-00000640

Тарелка «Охотник с белкой»
 26*26 см.

"HUNTER WITH SQUIRREL" PLATE 26*26 CM
 “猎人与松鼠” 盘子26 * 26厘米



PT-00000638

Тарелка «Оленеводы»
 31*31 см.

"REINDEER HERDERS" PLATE 31*31 CM
 “驯鹿牧民” 盘子31 * 31厘米



PT-00000639

Тарелка «Танцоры»
 31*31 см.

"DANCERS" PLATE 31*31 CM
 “跳舞者” 盘子31 * 31厘米

МАТРЕШКА

Matryoshka

俄罗斯套娃

МАТРЕШКА

символизирует многогранность мира. Любое физическое тело окружает ореол излучаемой им энергии, называемый аурой. С самых давних времен считается, что этих разнородных аур нашего тела, которые способен почувствовать и осознать человек, — семь. Первоначально классическая матрёшка всегда вмещала 7 фигурок, символизирующих 7 человеческих тел, принадлежащих нам до слияния нашей энергии с силой Бесконечности.

Является объектом авторского права, свидетельство № 20170005.

MATRYOSHKA DOLL

Matryoshka symbolizes the versatility of the world. Any physical body surrounds the halo of the energy radiated by it, called the aura. From the earliest times it is believed that there are seven dissimilar auras of our body, which the person is able to sense and realize. Initially, the classic matryoshka always contained 7 figures symbolizing the 7 human bodies that belong to us before the fusion of our energy with the power of Infinity.

Is the subject of copyright certificate № 20170005.

套娃

套娃象征世界的多面。任何身体都围绕着它所辐射的能量的光环，称为光环。很久以前就被人们认为，这些身体的光环，可以让人认识和感觉到有七个。最初，经典套娃的数量是7个，象征7个人体，在我们的能量与无限的力量融合之前是属于我们的。是版权证书的主体 № 20170005



00-00000056

Матрешка семикукольная (в ассортименте), этническая роспись, декорирована бисером, стеклярусом.

SEVEN-PUPPET MATRYOSHKA (IN STOCK), ETHNIC PAINTING, DECORATED WITH BEADS, BUGLES.

七傀儡俄罗斯套娃 (有货), 民族绘画, 饰珠, 喇叭珠子



00-00000058

Матрешка пятикукольная, этническая роспись, бисер, стеклярус, мех соболя (в ассортименте). (Зарегистрировано право на роспись)

FIVE-PUPPET MATRYOSHKA, ETHNIC PAINTING, BEADS, BUGLES, SABLE FUR (IN STOCK)

五傀儡俄罗斯套娃, 民族绘画, 珠子, 雀斑, 紫貂皮



00-00000212

Матрешка семи-
кукольная в зимней
шубке, этническая
роспись, мех, бисер,
стеклярус.

SEVEN-PUPPET MATRYOSHKA
DOLL IN A WINTER FUR COAT,
ETHNIC PAINTING, FUR, BEADS,
GLASS BEADS.

货号。七娃娃套娃，民族绘画，毛
皮，珠子，玻璃珠。



00-00000051

Матрешка двадцатипяти-
кукольная, этническая
роспись, бисер,
стеклярус, мех зайца.
(Зарегистрировано право
на роспись)

25-PUPPET MATRYOSHKA,
ETHNIC PAINTING, BEADS,
BUGLES, HARE FUR.

25傀儡俄罗斯套娃，民族绘画，珠
子，喇叭珠子，野兔皮毛。

ШАМАН

Shaman

巫

Шаман для эвенков — это посредник между миром людей и миром духов. В образе зверя или своего духа-предка он совершал полеты по мирам Вселенной, стремясь вылечить от болезней, найти пропавшее, узнать будущее, помочь рождению ребенка или проводить душу умершего в мир мертвых. Костюм шамана в целом символизировал Вселенную и олицетворял птице-оленя — двойника шамана, в образе которого он совершал полеты по Вселенной. Комплект своих атрибутов — вместилище духов-помощников — шаман обычно получал по частям, и увеличение их количества означало и увеличение его силы.

SHAMAN

For the Evenks, shaman is the mediator between the world of people and the world of spirits. In the image of the beast or his ancestor spirit, he were flying between the worlds of the Universe, seeking to cure diseases, find the missing, see the future, help the child's birth or lead the soul of the deceased into the world of the dead.

The shaman's costume symbolized the universe and personified a deer-bird — a twin of a shaman, in the image of which he made flights around the universe. A set of its attributes — the container of spirits assistants — the shaman usually received in parts, and increasing their number meant increasing his strength.

巫师 (萨满)

萨满是神界和埃文克人界的中间人。外表为动物或者自己的祖神他飞翔在宇宙，努力的医病，找到丢弃的，知道未来，帮助生娃或者带领死者的灵魂进入死者的世界。萨满的服装整体象征着宇宙和体现鸟-鹿-和他的分身。服饰有-灵魂助手容器-萨满一般都是一部分一部分的收，增加适量等于增加自己的力量。



PT-00000542

Кукла Шаман Кутэ

THE SHAMAN KUTE DOLL

货号：“库特”萨满娃娃。



PT-00000538



OO-00000042



OO-00000044

Кукла Шаманка Синильга.

У одного тунгуса родилась дочь. Когда он вышел из чума на улицу, там падал снег, и тунгус решил назвать дочь Синильгой, что в переводе с эвенкийского и означало – снег. Дочь выросла и стала шаманкой. При этом была она редкой красоты и ума.

THE SINILGA SHAMAN DOLL. ONE TUNGUS HAD A DAUGHTER. WHEN HE CAME OUT OF HOME, SNOW FELL THERE, AND TUNGUS DECIDED TO CALL HIS DAUGHTER SINILGA, WHICH IN THE TRANSLATION FROM EVENKI LIKE "SNOW". THE DAUGHTER GREW UP AND BECAME A SHAMAN. AT THE SAME TIME, SHE WAS BEAUTIFUL AND INTELLIGENT.

货号：Sinilga萨满的娃娃。通古斯有一个女儿。当他出门家时，落雪了，通古斯决定叫他女儿Sinilga，这个女儿在鄂温克翻译中就像“雪”一样。女儿长大后变成了萨满。与此同时，她美丽而聪明。

00-0000014

БУБЕН

Бубен для шамана — это универсальное изображение мира, средство передвижения в путешествиях по Миру Духов. С помощью бубна шаман входит в транс (камлание), а также может проводить ритуалы по приманиванию или отпугиванию духов.

A TAMBOURINE

A tambourine for a shaman is a universal image of the world, a vehicle for traveling in the World of Spirits. With the help of a tambourine, the shaman enters the trance, and can also perform rituals to lure or scare away the spirits.

手鼓

萨满的手鼓-是世界的普遍形象，用它可以 在灵魂的世界里旅行。使用手鼓萨满可以进入 迷睡，还有可以使用它在 仪式中召集和赶走灵魂。



ИЗДЕЛИЯ ИЗ МЕХА В ИНТЕРЬЕРЕ

Fur Products in the Interior

內飾毛皮產品



PT-00000826

Зеркало в оправе из меха рыси, чернобурой лисицы. Размер в высоту 120 см.

MIRROR IN THE FRAME MADE OF A LYNX FUR, A BLACK FOX. THE HEIGHT IS 120 CM.

镜框由猞猁皮毛，黑狐狸制成。高度为120厘米。



ЦБ-00000003

Зеркало в оправе из меха соболя, декорировано бисером.

Размер 55*68 см.

MIRROR IN THE FRAME MADE OF FUR SABLE, DECORATED WITH BEADS. THE SIZE IS 55*68 CM.

镜框在毛貂皮制成的框架，饰有珠子。尺寸为55 * 68厘米。

ПОКРЫВАЛА

Blankets

盖布

OO-0000080

Покрывало из меха нерпы, составное. Размер 155*220 см, по периметру оторочено мехом чернобурой лисицы.

COVERLETS MADE OF FUR SEAL. SIZE 155 * 220 CM, TRIMMED WITH FUR OF A BLACK FOX.

货号。由毛皮密封制成床罩。尺寸为155 * 220厘米，饰有黑色狐狸毛。



OO-0000081

Покрывало из меха лисы. Размер 220*250 см, подклад — шелк.

COVERLETS MADE OF FOX FUR. THE SIZE IS 220 * 250 CM, SILK LINING.

货号。由狐狸皮制成床罩。尺寸为220 * 250厘米，真丝衬里



Эксклюзивные, эффектные покрывала из меха лисы, рыси, волка, соболя – это не просто очень красиво, но и невероятно уютно. меховое покрывало – это стильный предмет интерьера и потрясающий подарок! Изготавливаем под заказ в любом исполнении и размере.

Exclusive, effective coverlets made of fox, lynx, wolf or sable furs. Not just beautiful, but also incredibly cozy. Fur blanket is a stylish piece of interior and a perfect gift! Can be made in any design and size

由狐狸，狼，猞猁或紫貂皮制成独特有效的床罩。不仅美丽，而且非常舒适。盖布是一件时尚内饰和完美礼物！可以任何设计和尺寸

КУМАЛАН

Kumalan

內飾毛皮產品

КУМАЛАН.

Кумалан – это национальный меховой коврик эвенков. Кумалан всегда считался мериллом достатка семьи, ее благополучия.

Большие кумаланы расстилались в передней части чума для гостей, самые красивые передавались девушкам и были важной частью приданого.

Кумалан круглой формы символизировал солнце.

KUMALAN

Kumalan is a national fur rug of the Evenks. Kumalan has always been considered a measure of the prosperity of the family, its well-being. Large Kumalans lay in front of the tent for the guests, the most beautiful were passed on to the girls and were an important part of the dowry. The round shaped Kumalan was symbolizing the sun.

库玛兰

库玛兰是埃文克民族毛皮地毯。库玛兰一直被认为是家庭繁荣的一种措施，它的福祉。巨大的库玛兰会铺给客人的在帐篷里的前边，最好看的会传给姑娘们也是嫁妆的重要组成部分。圆形的库玛兰是太阳象征。



OO-00000208



OO-00000049



PT-00000296



PT-00000589



OO-00000048



OO-00000047



OO-00000047



PT-00000674



PT-00000589

В современном интерьере кумалан используется как прикроватный коврик, накидка на кушетку, или просто как теплая уютная подстилка. Изготавливается из меха оленя (камуса), декорируется бисером. Размер от 60*60 см и более.

In the modern interior, kumalan used as a bedside rug, a cloak on the couch, or simply as a warm cozy litter. Made of deer fur (kamus), decorated with beads. Size from 60*60 cm and bigger.

在现代化的室内空间中，库马兰被用作床头毯，沙发上的斗篷或简单温暖舒适垃圾。由鹿皮制成，饰有珠子。尺寸从60 * 60厘米和更大。

КОВРЫ

Carpets

地毯

В современном мире коврами из меха диких животных украшают загородные дома, охотничьи клубы или рабочие кабинеты. Особенно колоритно смотрятся ковры из шкур медведя, волка с головой животного и лапами... Изготавливаются под заказ.

In the modern world, carpets made from fur of wild animals decorate country houses, hunting clubs or working rooms. Carpets made of bear skin, a wolf with an animal's head and paws look especially great. Manufactured by orders

在现代世界中，由野生动物毛皮制成地毯装饰着乡间别墅，狩猎俱乐部或工作室。由熊皮制成地毯，带有动物头部和爪子狼看起来特别棒。



00-00000040

Ковер из росомахи

CARPET MADE OF WOLVERINE

货号。由狼獾制成地毯

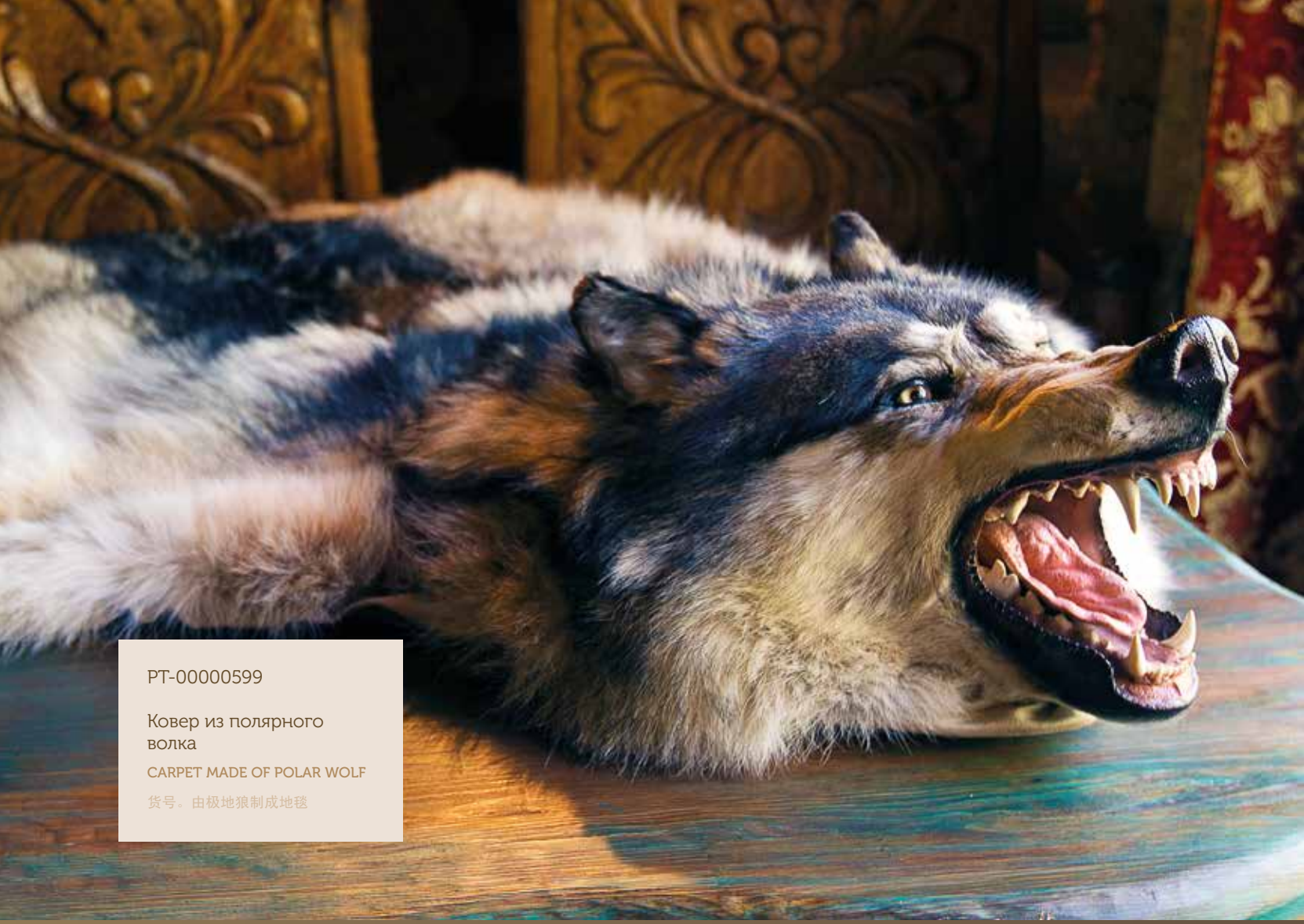


00-00000032

Ковер из медведя

CARPET MADE OF BEAR

货号。由熊制成地毯



PT-00000599

Ковер из полярного волка

CARPET MADE OF POLAR WOLF

货号。由极地狼制成地毯



OO-00000041

Ковер из рыси

CARPET MADE OF LYNX

货号。由猞猁制成地毯

ШКУРА СЕВЕРНОГО ОЛЕНЯ

Skin of reindeer

驯鹿的皮肤。

Самое известное и важное её свойство — это идеальная теплоизоляция. Теплее оленьей шкуры из природных мехов нет ничего. Данное свойство возможно из-за структуры волосяного покрова на шкуре. Каждый волосок имеет внутри воздушную полость. Огромнейшее количество ворса и шерсти на коже северного оленя обладает самыми теплосберегающими свойствами в мире. Поэтому шкура северного оленя используется как подстилка для сидений нарт, снегоходов. Вообще её использование многофункционально. Можно брать на зимнюю рыбалку, стелить на лед и не почувствовать холода вовсе. Уникальные качества ворса и веса данного вида шкуры позволяют применять её в быту. Северные народности используют такие шкуры повсеместно. Из них шьют одежду, используют в качестве ковров, одеял и настила различных бытовых построек. Размер около 150*120 см.

The most famous and important quality is an ideal thermal insulation. There is nothing warmer than deerskin natural furs. This is because of the structure of the hair on the skin. Each hair has an air cavity inside. The huge amount of pile and wool on the skin of the reindeer gives it one of the best heat-saving properties in the world. Therefore, the fur of reindeer is used as a litter for seats, snowmobiles. In general, it is multifunctional. You can take it on winter fishing, lay on the ice and not feel the cold at all. Unique qualities of the pile and weight of this kind of skin allow it to be used in everyday life. Northern peoples use such skins everywhere. Clothes are sewn, they are used as carpets, blankets and planking of various household buildings. Size is approximately 150*120 cm

最著名和最重要的品质是理想的隔热材料。鹿皮天然毛皮没有什么比较温暖的了。这是因为皮肤上的毛发结构。每根头发内部都有一个空气腔。驯鹿皮上的大量绒毛和羊毛使其成为世界上最好的保温性能之一。因此，驯鹿的皮毛被用作座椅，雪地摩托车的垃圾。一般来说，它是多功能的。你可以冬天钓鱼，躺在冰上，感觉不到寒冷。独特的绒毛质量和这种皮肤的重量使其可以用于日常生活。北方人民到处都使用这种皮肤。衣服缝制，用作各种家居建筑的地毯，毯子和木板。尺寸约为150 * 120厘米



PT-00000292

Шкура оленя (зима)

DEER SKIN (WINTER)

货号。鹿皮（冬天）



PT-00000291

Шкура оленя (лето)

DEER'S SKIN (SUMMER)

货号。鹿皮（夏天）

ЧУЧЕЛА

Stuffed animals

动物标本



PT-00000614

Чучело белки

SQUIRREL SCARECROW

货号。松鼠标本



PT-00000585

Чучело соболя

SABLE SCARECROW

货号。黑貂标本

OO-00000137

Чучело полярного волка

POLAR WOLF SCARECROW

货号。极地狼标本



PT-00000586

Чучела горностая

ERMINE SCARECROW

货号。白鼬标本

Использование декоративных чучел животных позволяет сочетать в дизайне классические и современные элементы, сделать интерьер изысканным и уютным. Они привлекают к себе взгляд, способны служить центральным элементом помещения.

Using decorative stuffed animals allows you to combine classical and modern elements of the design, make the interior refined and cozy. They attract people attention, can serve as the central element of the room.

使用装饰性动物标本可以将设计的古典和现代元素相结合，使室内装饰精致舒适。它们吸引人们注意力，可以作为房间中心元素。

БИЖУТЕРИЯ И АКСЕССУАРЫ

BIJOUTERIE
AND ACCESSORIES

珠寶首飾和配飾



БИСЕРНЫЙ НАГРУДНИК ХЭЛМИ

Орнамент нагрудника обладает определенной сакральной силой, внушающей владельцу данной вещи чувство уверенности и неуязвимости, силу и мужество.

Helmi Beaded Bib

The ornament of the bib has a sacred power, which inspires the owner with a feeling of confidence and invulnerability, strength and courage.

珠型围兜赫尔米

围兜的图案有着神圣的力量，可以让此物件的主人有着自信，无畏，力量和勇气的感觉



00-0000065

Нагрудник национальный из бисера «Треугольный»

“TRIANGLE” BEADED BIB

三角珠型围兜

00-0000064

Нагрудник национальный из бисера «Прямоугольный»

RECTANGLE BEADED BIB

矩形珠型围兜



00-00000115

Подвеска «Зимнее Солнышко», бисер/мех (кабус), соболь, белка, в ассортименте

«WINTER SUN» PENDANT, BEADS / FUR KAMUS, SABLE, SQUIRREL, IN STOCK

“冬日”吊坠，珠子/毛皮，紫貂，松鼠



00-00000111

Подвеска «Летнее Солнышко», бисер

“SUMMER SUN” PENDANT, BEADS

“夏日”吊坠，珠子

ДЫЛАЧАКАН СОЛНЫШКО

Дылачакан (солнышко) – эвенкийское традиционное солнышко, воспринимается как яркая частица солнца. Символ любви, верности, тепла, счастья: служит как украшение и оберег.

Dylachakan the Sun

Dylachakan the Sun – Evenkian traditional sun, is perceived as a bright part of the sun. The symbol of love, faithfulness, warmth, happiness: serves as a decoration and a charm.

太阳德拉车侃

太阳德拉车侃-埃文克的传统太阳，被认为太阳的最亮的部分。爱的，忠诚，温暖，幸福的象征：作为饰品和护身符。



PT-00000520



PT-00000719



PT-00000686



PT-00000688

ПОДВЕСКА-ОБЕРЕГ
(в ассортименте)
Символ, охраняющий человека, животных или предметов от наведения Черных чар. Изготавливается из кожи, замши, бисера, меха, ногтей животных и пр.

AVERTER TRINKET
A symbol that protects a person, animals or objects from bad sorceries. Made of leather, suede, beads, furs, animal claws, etc.

挂坠-护身符
保护人，动物或者物品不被黑色魔法诅咒。国家吊坠。由皮革，绒面革，珠子，皮毛，动物爪制成得。

ШКАТУЛКИ

Casket

棺材



OO-00000143



Шкатулки круглые национальные в ассортименте. Материалы – дерево, фетр/бисер, ручная роспись. Ручная работа.

ROUND NATIONAL BOXES IN RANGE. MATERIALS - WOOD, FELT / BEADS, HAND-PAINTED. HANDMADE.

圆形国家小匣。材料 - 木材，毡，珠子，手绘。手工制作。

БРЕЛОКИ

Keychains

钥匙扣



PT-00000280

Брелок «Кисточки», мех лисы окрашенный

"BRUSHES" KEYCHAIN, FOX FUR PAINTED

“刷子”钥匙扣，狐狸皮



OO-00000007

Брелок (подвеска) «Совушка», двусторонний, бисер, кожа

«OWL» KEYCHAIN (PENDANT), DOUBLE-SIDED, BEADS, KASHA

“猫头鹰”钥匙扣（吊坠），双面，珠子



OO-00000005

Брелок «Рукавички», замша, мех

"MITTENTS" KEYCHAIN, SUEDE, FUR

“连指手套”钥匙扣，绒面革，毛皮



PT-00000281

Брелок «Ботинки», замша, мех

"BOOTS" KEYCHAIN, SUEDE, FUR

“靴子”钥匙扣，绒面革，皮革



OO-00000149

Брелок «Ушанка», мех

"CAP WITH EAR-FLAPS" KEYCHAIN, FUR

“雷锋帽子”钥匙扣，皮革



PT-00000462

Брошь «Сова», бисер, кожа

«OWL» BROOCH, BEADS, LEATHER

“猫头鹰”胸针，珠子，皮革



PT-00000718

Брошь «Олень» малый, бисер, кожа

«DEER» SMALL BROOCH, BEADS, LEATHER

“鹿”小胸针，珠子，皮革



PT-00000809

Брошь «Лягушка», бисер, кожа

«FROG» BROOCH, BEADS, LEATHER

“青蛙”胸针，珠子，皮革



PT-00000279

Брелок (подвеска) «Унтайки»,
фетр/бисер
«BOOTS» KEYCHAIN (PENDANT), FELT / BEADS
“靴子”钥匙扣 (吊坠), 毡, 珠子



PT-00000733

Брелок «Олень», бисер, кожа
«DEER» KEYCHAIN, BEADS, LEATHER
“鹿”钥匙扣, 珠子, 皮革



OO-00000205

Брелок «Лайка», бисер, кожа
«LAIKA» KEYCHAIN, BEADS, LEATHER
“孩子皮盾”钥匙扣, 珠子, 皮革



OO-00000006

Брелок (подвеска) «Божок», двусторонний, бисер, кожа
«GOD» KEYCHAIN (PENDANT), DOUBLE-SIDED, BEADS, LEATHER
“上帝”钥匙扣 (吊坠), 双面, 珠子, 皮革



PT-00000508

Магнит «Лиса»
«FOX» MAGNET
“狐狸”磁铁



PT-00000591

Магнит «Танцующий шаман»
«DANCING SHAMAN» MAGNET
“跳舞萨满”磁铁



PT-00000713

Магнит «Снегирь»
«BULLFINCH» MAGNET
“红腹灰雀”磁铁



PT-00000717

Магнит «Эвеночка»
«EVENKIAN GIRL» MAGNET
“鄂温克女孩”磁铁

Считается, что неваляшка берет свое начало из Японии. Россия увидела первых неваляшек 200 лет назад, ее идею привезли путешественники, отправлявшиеся в восточные страны. Нашли неваляшки-эвеночки – настоящие произведения искусства. Сделаны из экологичной древесины, покрыты безопасными красками на водной основе. Художница Катя Калинина создала целую семью: тут и шаманы, и неваляшки-беременяшки и мамы с детишками – выбор на любой вкус. Коллекция эксклюзивная.

It is believed that the a Weeble does originate in Japan. Russia saw the first Weeble only 200 years ago, its idea was brought to us by travelers who traveled to eastern countries. The prototype of the toy was a monk-hermit, who indulged in prayers and reflections for 9 years. As a result of prolonged sitting he got his limbs atrophied. This act of the monk was appreciated by the Japanese, so they began to perceive him as a kind of divine being without hands and feet. The first Daruma appeared in Japan. Our Evenki- Weebles are real works of art. Made of eco-friendly wood, covered with water-based safe paints. The artist Katya Kalinina created a whole family: shamans, Weeble-pregnant women and mothers with kids - a choice for every kind of taste. The collection is exclusive.

人们相信“不倒翁”确实起源于日本。俄罗斯在200年前就看到了第一个“不倒翁”，它的想法是由前往东部国家的旅行者带来的。这个玩具的原型是一个僧侣隐士，她沉迷于祈祷和反思9年。由于长时间坐着，他的四肢萎缩。这个和尚的行为得到了日本人的赞赏，所以他们开始认为他是一种没有手脚的神圣存在。第一个达摩出现在日本。我们的“鄂温克不倒翁”是真正的艺术品。由环保木材制成，覆盖有水性安全涂料。艺术家Katya Kalinina创造了一个完整的家庭：巫师，不倒翁孕妇和有孩子的母亲 – 各种口味的选择。该系列是独家的。



PT-00000620

Неваляшки в ассортименте, ручная роспись.

WEEBLES, HAND-PAINTED

货号。不倒翁，手绘



PT-00000730



PT-00000522

Игрушки сувенирные. Материалы – кожа, текстиль, мех норки. В ассортименте.

SOUVENIR TOYS. MATERIALS - LEATHER, TEXTILES, FUR MINK. IN STOCK

纪念品玩具。材料 - 皮革, 纺织品, 毛皮。



OO-00000134



PT-00000307

Чехол для телефона, в ассортименте. Изготовлены на заказ, материалы – замша, кожа, мех соболя, норки, декор – кисти, бисер (ручная вышивка).

PHONE CASES, IN STOCK. CUSTOM-MADE. MATERIALS – SUEDE, LEATHER, SABLE FUR, MINK. DECORATION - BRUSHES, BEADS (HAND EMBROIDERY).

手机套, 现货。定制。材料 - 绒面革, 皮革, 紫貂皮, 水貂皮。装饰 - 刷子, 珠子 (手工刺绣)。

СУМКИ ЖЕНСКИЕ

Women's handbags

女士包包



OO-00000117



OO-00000116



OO-00000116

Дамские сумочки, в ассортименте. Изготовлены на заказ, материалы – замша, кожа, мех соболя, норки, декор – кисти, бисер (ручная вышивка).

LADIES HANDBAGS, IN STOCK. CUSTOM-MADE. MATERIALS – SUEDE, LEATHER, SABLE FUR, MINK. DECORATION - BRUSHES, BEADS (HAND EMBROIDERY).

女士手提包, 有货。定制。材料 - 绒面革, 皮革, 紫貂皮, 水貂皮。装饰 - 刷子, 珠子 (手工刺绣)。

РЮКЗАКИ

Backpacks

背包

Актуальный, модный аксессуар — кожаный или замшевый рюкзак — прекрасная альтернатива сумкам и клатчам. В мир моды рюкзаки вошли в 1985 году, благодаря любви Мучии Прады к нестандартным аксессуарам. Предлагаем рюкзаки из натуральной замши, универсального размера, отделанные богатой вышивкой бисером, мехом полярного волка, бусами, кистями... Каждый экземпляр хранит тепло рук мастера и выполнен в единственном экземпляре, что истинная модница, несомненно, оценит.

Leather or suede backpack always will be fashionable accessory. It has become an excellent alternative to boring bags and clutches. In the world of fashion, backpacks entered back in 1985, due to the love of Miuccia Prada to non-standard accessories. Evenki masters do not lag behind the trends of the world fashion and create true masterpieces - backpacks from natural suede, which have universal size, are decorated with rich beads, polar wolf fur, brushes ... Each copy keeps the warmth of the master's hands and made in a single copy, that the true fashion-lover will appreciate without any doubt!

皮革或绒面革背包永远是时尚配饰。它已成为镗袋和离合器的绝佳替代品。由于Miuccia Prada对非标配件的热爱，背包于1985年重新回归时尚界。鄂温克大师不会落后于世界时尚潮流，创造真正的杰作 - 天然绒面革背包，通用尺寸，装饰有丰富的珠子，极地狼皮，珠子，刷子。每个副本都保持主人的温暖，并且只需一份副本，真正的时尚爱好者无疑会欣赏！

Рюкзаки в ассортименте. Материалы – замша, ручная вышивка, мех полярного волка, рыси, кисти, бусы. Изготовлены вручную, ограниченной серией, специально для нашей компании.

BACKPACKS IN STOCK. MATERIALS - SUEDE, HAND EMBROIDERY, POLAR WOLF FUR, LYNX, BRUSH, BEADS. MADE BY HAND, LIMITED EDITION, SPECIALLY FOR OUR COMPANY.

背包。材料 - 绒面革，手工刺绣，极地狼皮，猞猁，刷子，珠子。限量版手工制作



OO-00000148



PT-00000317



PT-00000315



OO-00000148